

el CENSOR

POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE

Miembro del Consejo de Prensa Libre del Uruguay y del "Círculo Periodístico Indoamericano"

Número 236

Año II

YOUNG. (Río Negro)

El Triunfo, Aspiración Lógica de quien Trabaja

En anterior edición nos hemos referido a los laureles conquistados en el Prado por la Estancia «Rincón de Francias» de Don Julio Stirling. Entendemos que a nadie pasó bien dado en la vida, merces al apodo y el malicioso elogio. Aquí ese aplauso es poco cuando estamos frenando a hombres que dedicaron una vida para la conquista del propio bienestar y no solamente, sino que sirve su trabajo de punto en la economía de toda una Nación. Si bien de hace medio siglo los productores de «Rincón de Francias» han venido obteniendo el justo premio al esfuerzo, por condenos ya, podemos omitir nuestra humilde voz de aliento en esas horas que en albores de una tarea periodística, debemos justamente alentar y poner de relieve el valor de quienes se lo merecen. Ahí pues, sin querer ofender a nadie, queremos dar la vuelta a la página y darle un giro distinto, nuestras humildes palabras para que la obra siga su ininterrompido curso en la vanguardia de la pecuaria.

Es nuestro grano de arena que se une a los ya numerosos que forman el pedestal de todo una gran estatua y que otros de mayor enjundia depositaron el suyo. «Rincón de Francias» este año, donde concurren los primeros puestos. Ahí pues reflejado en las páginas históricas de esta gran Cabaña la feja de oro que el trabajo ofrece en pre-

En la Exposición de Róticos de Tacuarembó del Cte. año, obtuvo: Brata Campeón de Hembras inscritas de la Raza Romney Marsh; Premio Conjunto a los tres mejores lotes de hembras inscritas y Premio Conjunto y tres segundos premios a lotes de borregos ovejas por parte de Hirschfeld. Reservado Campeón Hembras con Vaquillones inscritos de 2 años y Segundo Premio con terneras de año. Con ternos inscritos de 3 años, 1 cuarto premio y un tercero premio con terneros de 4 años.

Y por hoy basta. En lo sucesivo detallaremos nuevos triunfos de «Rincón de Francias».

Nueva Línea Aérea? El Domingo en Algora

Habrá Gran Asamblea de Ruralistas

SE FUNDARA LA SOCIEDAD DE FOMENTO RURAL

Según datos que han llegado a nosotros, en la Argentina se estudiará con cierto interés la creación de una línea aérea colectiva entre Gualéguaychú y Fray Bentos, la que le asignaría la posibilidad de ser ampliada a Merced Paysandú y Concepción del Uruguay.

Este servicio que prestaría muchos beneficios a ambas márgenes, una tarifa de paseo suma económica que de llevarse a cabo contaría con la protección ambos públicos.

Ahora falta saber si en caso de conseguirse esa gran mejora, se le el campo de atenizaje pueyes entendido que para establecer un Club de Aviación en Fray Bentos la única dificultad habría justamente en eso.

POLITICA

LA GRAN ASAMBLEA NACIONALISTA INDEPENDIENTE DEL DOMINGO

Tal lo hemos anunciado el Domingo en la Estancia «Santa Isidra» se llevará a cabo la gran asamblea partidaria que auspicia el Nacionalismo Independiente del Uruguay. De ésta. De tal el futuro edificio que llamará la Casa del Trabajo. A las partes del Departamento y Municipios llegarán altas personalidades partidarias como así ilustradores de la Capital.

Involuntaria Omisión

Por involuntario error, al publicar la C. D. del «American Club Uruguay» entidad ciclista recientemente constituida en N. Berlín, se omitió el nombre del Sr. Aurelio Orosco quién integra la lista de los vocales. Queda hecha la salvaguarda.

POLICIA

Día 18, hora 16 y 30, fui dete ruso, casado, de 42 años de edad, nido, por encontrarse en completo siendo sometido a disposición de la justicia con los antecedentes de ebriedad en la vía pública la justicia con los antecedentes de la persona Moisés Kosolak, del caso, 4. a Sección.

A \$ 15.663.20 Llegó el Remate de Ayer en la Rural

Después de una «relache» que se reiniciaron los Remates Festejas mensuales en el Local de la Sociedad Rural de Río Negro.

Sobre las Pólizas de "La Uruguayana"

En números anteriores de EL CENSOR dijimos que de fuente fidedigna habíamos recibido la información de que la compañía «La Uruguayana» estaba pasando sus Pólizas a jurisdicción de determinada Sociedad de crédito Recíproco y Ahorro.

Hoy, en posesión de informes exactos al respecto, luego de una entrevista que realizó nuestro colega «El Iris» con un alto funcionario de «La Uruguayana» y en mérito a la lealtad que nos caracteriza como periodistas integros, debemos rectificar aquella información.

«La Uruguayana» no está pasando sus Pólizas a ninguna otra «compañía» ni cederá ese derecho, según las expresiones de nuestro entrevistado. Lo que hay en concreto es que terceras personas sienas a «La Uruguayana» recorren la capital interesándose por la adquisición o traspaso de esas Pólizas para determinada institución de la cual se dicen representantes.

Dejamos, pues, las cosas en su sitio, aunque procuraremos obtener informes verídicos al respecto.

15 brasileños muertos por Hitler

San Pablo.—En el «Deutsche Zeitung», de San Pablo, apareció el 26 de Agosto el siguiente aviso fúnebre: «Ulrich Schwedes—caído por el Fuehrer y el pueblo—el 21 de Julio de 1941, Ludwig y Amaia Schwedes».

Ulrich Schwedes es el 15 ex alumno de la escuela nazi Olin da, en San Pablo, que murió en la guerra. Nació en el Brasil y era por lo tanto ciudadano brasileño.—«De la Otra Alemania».

Reapertura del Local Verocay

El martes próximo 25 del Cte. mes, en Paso de los Mellizos se reabrirá el Local Verocay con un importante remate de ganados. Juan Carlos Urrutty con Ricardo Verocay bajarán el martillo en esta importante feria a la que hay inscripto 300 novillos de 1, 2, 3 y 4 años; 200 vacas, vaquillones y ganado de cría y 160 novillos especiales de 3 y 4 años de sola marca. Toda hacienda muy recomendable y que llegarán a buenos precios. Deseamos al Sr. Urrutty buena reincidencia en sus negocios en el Local nombrado.

Festejaron hoy sus Bodas de Plata

En su Estancia en Menafra festejaron hoy los estimados esposos Dolz-Reggiardo sus bodas de plata matrimoniales. Con este grato motivo, numerosos son los amigos que llegarán a la Estancia para cumplimentarlos.

Nuestros mejores votos.

Se Reúnen el Domingo

Para el domingo 23 a las 9 horas en el local de la Escuela 84 están citados los miembros del Comité de Ex Alumnos para tratar asuntos de vital importancia.

en su fidelidad al Fuehrer aún en el caso de que la suerte league a su adversario el Reich aleman. Es evidente que en Berlín no lo ven todo color de rosa cuan do los diplomáticos alemanes en Sud América emplean ese lejano guaje. Al agregar Langmann que en defensa de sus propios intereses económicos cada aleman mantiene la obligación de tomar todas las medidas que le garan

ticas el éxito, deja comprender la situación real en este sentido. Quiere ello decir que en Berlín expresó a algunos nazis invitados. Anadió Langmann que en el que de las listas negras hundirán Berlín se espera que los alemanes del Uruguay sigan unidas la otra alemania».

Con una concurrencia creciente y dispuesta a hacer mover el marcador, se llevó a cabo la subasta y las ventas totales llegaron a la cifra de \$ 15.663.20.

Nuevamente los hombres de campo se encontraron en el lugar que guarda para nuestra ganadería tantos gratos recuerdos, y fué ésta, otra tarde de grata emoción espiritual para los luchadores de todas las horas.

El mercado, que tuvo el giro corriente de los remates mensuales, por la agilidad de las acciones se puede catalogar de bueno.

Mucho entusiasmo y bastante oferta, lo que nos da la pauta de que el éxito sigue acompañando a nuestra zona ganadera.—En los próximos números daremos mayores detalles.

TRIUNFARON EN LASCANO

«La Esmeralda» y «Nueva Mehlem»

En la 9.ª Exposición Ganadera de Lascano organizada por la meritoria Asociación Fomento Rural de Rocha nuestros representantes ganaderos volvieron a triunfar. De acuerdo pues a los veredictos tenemos lo siguiente:

Raza Shorthorn, puros de pedigree.—Premio Campeón al toro N.º 1230 de «La Esmeralda» de Don David Stirling y 5.º premio al mismo expositor para el brete N.º 7.

Raza Corriedale—Primer premio y premio Banco República y Premio Mejoramiento Ovino al brete N.º 19 y 2.º premio al brete N.º 20 de «La Esmeralda» de Don David Stirling.

Raza Romney Marsh, 1.º premio al brete N.º 8 de «Nueva Mehlem» de la Suc. Lorenzo Salvo.

Nuestras felicitaciones.

Pro Cruz Roja Soviética

Estuvieron ayer en ésta siguiente do hoy su jira por campaña miembros del Comité Pro Ayuda a la URS. Estos hombres que luchan con ahínco por la causa que es también la nuestra donde se hicieron presentes obtuvieron su positivo resultado en pro de la humanitaria obra a que están abocados.

Recibieron y agradecen lo siguiente:

Del Sr. Carlos Piñeyrúa, 1.º lote de lana; Estancia «San Ramón» 40 Kgs. de lana, Estancia San Luis, 5 veillones; Alfredo Stirling, 4 veillones; Demetrio Warnicov, 14 Kgs. lana; Jairo Stirling, 20 pesos y David Stirling 15 pesos.

Es un deber de todos contribuir para los que luchan contra el salavidismo teutón.

No Pague más Alquiler

La Cifsa soluciona fácil y sencillamente el problema. Por cada 1000 pesos que Vd. solicite deberá pagar únicamente \$ 220.- importe ese que Vd. puede integrar con \$ 3 mensuales admitiéndose sólo un máximo de 35 cuotas por adelantado.

Concedido el préstamo Vd. lo puede utilizar, para comprar un terreno y edificar a su gusto; comprar una casa construida; cancelar o sustituir hipoteca; ampliar o mejorar su casa propia.

La amortización la efectuará en 142 cuotas de \$ 7 y 1/2 cuota de \$ 6. Una amortización a 11 años y 11 meses que cualquiera puede hacer. Es un sistema Cifsa que conviene estudiar. Solicite informes en ésta a su Agente, Don Héctor Otazú.

La «Christian Science»-El curanderismo y otras yerbas

40 Años Perdidos

(Continuación)

Una toca casta de madera de alza en el país. Esta pétreas terque un piso, en B. w, cerca de Condado, esta irrefrenable vehemencia, cosa la construyeron con sus propias manos los Baker, granjeros probe, una niña, Mary Baker (nacida modestas, ni ricos ni pobres, de da el 16 de Julio de 1821); en cam origin anglo sajón, aunque esta bio no ha heredado su salud y robletos en New-Hampshire desde bustez, su centrado equilibrio. Es mas de un siglo. El padre, Mark una muchacha voluble, flacucha, Baker, labrador impetuoso, muy pálida y nerviosa que crece sensiblemente, muy devoto, muy terco, de tiva y hasta hipersensitiva. Al gri craneo duro como el puño, «you tar uno recto, se contrae en seguida convulsivamente; una palabra could not move him than he could move old Kearsarge», aguda la agita en extremo; ni siquiera es capaz de seguir en la escuela del distrito, pues el bullido tan difícil hacerle vacilar como el viejo monte Kearsarge, que se

cio de sus condiscípulas le es insopportable. Así a la niña mimada se le permite quedarse en casa, aprender aquello que le viene en gana, que, como puede el lector figurarse, no es cosa mayor, en una granja americana aislada, a varias millas del pueblo o ciudad.

Por su belleza tampoco llama la pequeña Mary la atención, a pesar de sus pupilas, redondas y grandes, que a veces centellean con una luz inquieta de un gris acero, y de una boca tirante y firme que da al delgaducho rostro una expresión enérgica. Y, no obstante, eso lo que anhela, llamar la atención, es ese el afán principal de esta criatura obstinada y nerviosa.

En todas partes y ante todo que se sobresalir, aparecer distinta de los demás: desde muy pronto empieza a dibujarse este rasgo dominante de su carácter. Desde el principio quiere ser estimada como algo «más alto», como algo especial, y a este fin, de momento, lo encuentra la granjera expediente mejor que el de hacerse la afectada. Se da un «superior air», se inventa un porte especial, introduce en el lenguaje toda suerte de vocablos exóticos absurdos que ha pecado secretamente en algún léxico y que saca a relucir a la buena de Dios, en vestido, porte y conducta, procura mantenerse a distancia del ambiente, demasiado «ordinario». Pero los granjeros americanos no tienen sentido ni tiempo suficientes para huirse en los artificios de la niña: nadie admira a la pequeña Mary, nadie se pasma ante ella. ¿Qué más natural, pues, que esta presunción insatisfecha (ya se verá: una de las más fuertes del siglo) acuse a los medios más burdos para hacerse ostensible? Todo impulso que no puede expansionarse hacia afuera, se repliega hacia adentro, se retuerce y empieza por destruir los propios nervios. Ya antes de la pubertad se habían manifestado en Mary frecuentes convulsiones, espasmos y excitaciones extraordinarias. Y al darse cuenta la niña de que tales accesos provocan en casa un aumento de mimo y solicitud, menudean los nervios—sabedores o no, este límite es fluctuante—y los «fits» histéricos. Sufre o simula (repetidamente: ¿quién es capaz de distinguir los verdaderos accesos de histérico de los fingidos?) angustias y agudas alucinaciones; de repente prorrumpen en chillidos estridentes y se desploma como muerta. Los padres temen que la epilepsia

PROFESIONALES

CATALINA SANGUINETTI

SALVO — Partera — Hospital Young y atiende particular — Young. (R. Negro).

Dr. CARLOS M. FISCHER — Médico cirujano — Director del Hospital Young.

Dr. CELIAR LOPEZ — Médico cirujano — Calle Montevideo — Young.

Dr. HIPOLITO I. VACCARO — Cirujano dentista — Young.

Dr. TOMAS BARTESAGHI — Abogado y Escritor — Fray Bentos, Rincón 1246 — Mercedes, Colón 312 — Young casa de Nicolás Donato (Segundo y último sábado de cada mes).

F. MARTINEZ BRACCO — Procurador de la Matrícula. Tel. 132 — Brasil 3342 — F. Bentos

Dr. ANACLETO MONTERO — Cirujano dentista — Atiende en el Sanatorio Zeballos, del sábado a lunes. — Teléfono 73 — Young.

MARIO W. LONG — Químico-Farmacéutico — Young.

Dr. SEMIRAMIDES L. ZEBALLOS — Médico cirujano — Calle 18 de Julio — Young.

Dr. ELBIO KUSTER — Abogado — Rincón 454 edificio Bolsa de Comercio, Escrit. 208 Teléfono 8-03-03 — Montevideo.

Dr. RICARDO KUSTER — Abogado — calle Ituzaingó 1485, Escrit. 1 y 2 — Teléfono 8-84-05 — Montevideo.

CARLOS A. IMKEN — Asuntos Judiciales, Sucesos y Administrativos — Young

TENEDOR DE LIBROS — Atiende de Contabilidades de Casas Comerciales y Establecimientos de Campaña. — Informes en esta Dirección.

CONRADO L. CASTIGLIONI — Químico-Farmacéutico — Av. 18 de Julio — Young.

JOSE S. ELISBURU — Escritor Público — Young.

Provisión de Frutas y Verduras

CHANA

Ventas por Mayor y Menor
Ya abrió sus Puertas
al lado del

Café "18 de Julio"

Las dueñas de Casa tendrán fruta y verdura fresca traídas de Montevideo y Mercedes

Una oportuna advertencia para los Sres. Hacendados:

La gran experiencia adquirida en sus largos años consagrados a las actividades rurales les harán prever que las excesivas y persistentes lluvias serán muy perjudicial para sus mijadas; al desarrollarse una epidemia de Lombriz en animales débiles y con tiempo desfavorable puede costarle la pérdida de un alto porcentaje de sus lanares. Por qué exponer lo que tantos sacrificios le costó adquirir?

Centenares de prestigiosos señores ganaderos han llegado a la conclusión terminante que dosificando mensualmente con el específico «TONICO-LOMBRICIDA TERU-TERU», en los peores meses se mantienen libres de parásitos en excelente estado. Por qué no imitarlos? Nuestro específico es riquísimo en sales minerales (que tanto necesita el organismo del ovino) y por otra parte no contiene tóxicos; prueba de ello que al cordero de 3 meses se le administra la misma dosis que al lanar mayor. Además, lejos de tener contra indicaciones (como sucede con otros específicos) es sumamente beneficioso en todo el período de la preñez y de la cría.

Este específico es un producto de los Laboratorios TERU TERU oficialmente controlado por la Dirección de Ganadería, lo que significa una garantía más para los señores hacendados.

En venta en toda la República. Pidalo a su proveedor. Único Fabricante y Distribuidor en el Uruguay: Miguel Volpe. Calle Sarandí 555 — Teléfono: 300. Paso de los Toros.

Empresa de Pompas Fúnebres MAQUIEIRA

Ofrece Servicios Completos y Modernos

Furgón Para Cualquier Lado de la República

Seriedad, Corrección y Precios Módicos

TRATAR:

Ramon Maquieira (h.)

YOUNG

DEMOCRATAS

Nacionalistas Independientes

El domingo 23 se efectuará la gran Asamblea del partido en un monte de «Santa Isabel». Desde el Comité Beltrán-Cortinas saldrán camiones para conducir a los correligionarios que deseen concurrir.

Correligionarios no falten a este acto de honor.

Necesitan \$ 1.000 Para Dotar de Calefacción al Hospital

La Comisión de Vigilancia del anhelada mejora, capital de Young, tiene en carpetas de trabajo, el sensato criterio de la nombrada Comisión, que si se ha reunido al citado nosocomio. El de menor importancia, fácil será encontrar en el corazón del vecindario una puerta abierta para salir adelante en la consecución de la expresada cantidad cuyo costo es de \$ 2.000 aproximadamente y, por lo tanto, es más que suficiente conseguir los 1.000 para la calefacción del Hospital. Poniendo cada uno la buena que faltan para abocarse más posible, a colocar la voluntad por delante, fácil será

reunir en cada bolsillo un obolo de acuerdo con su condición económica, y así será también, fácil reunir los \$ 1.000. Manos a la obra y se conseguirá la cantidad que sea necesaria. Paso a Paso se llegará a lograr la calefacción y con esto se llegará a llenar una de las necesidades de la Casa de Salud. Sabemos además, que haciendo eco de nuestra campaña, el Ministerio de Salud Pública pasó una nota al Director del nosocomio Dr. Carlos M. Fischer, a fin de enterarse de las necesidades del mismo.

Dijimos en pasados números: «Hoy podemos exterarnos, con profunda pena, que se carece de múltiples cosas imprescindibles».

Al decir ello, no intentamos atacar a la Asistencia Pública, pues sabemos que el Presupuesto que le es asignado por el Gobierno es ínfimo de acuerdo a sus gastos. Pero nosotros no vamos a eso; sólo queremos que no tengamos que esperar que

el Ministerio vote equis cantidad para las mejoras del Hospital, sino que estemos en condiciones de ayudar al Centro Auxiliar con nuestro esfuerzo.

«Lo imprescindible» que señalamos, no es nada relativo al funcionamiento médico, técnico o farmacéutico del Hospital, lo cual está en perfectas condiciones, sino que es todo lo relativo a la calefacción, heladera, ampliación, etc.

En el Hospital hay de todo lo que se necesita para curar un enfermo. Falta sí, lo que no le ha sido posible dar el Ministerio de Salud Pública, y eso es lo que queremos conseguir nosotros».

El Ministerio no puede dotar a este centro de mejoras que aún no están en su presupuesto; pero Young, si lo desea, puede darle a su Hospital lo que este necesita y así hacerlo no sólo un modelo de los Centros Auxiliares del interior sino elevarlo a la Categoría de Hospital en méritos a los adelantos del pueblo.

Esa es la idea y la consecución del dinero es la base principal de la obra en cierres.

Taller Mecánico de Isabel no Rodríguez

Al Lado del Hotel San Martín

Compostura de Autos, cualquier Marca. Arreglo de Dinamos. Tractores e Implementos Agrícolas

Vendo dos Trilladoras Usadas y en Buen Estado Una Runnel de 2 x 46 en \$ 1.800. Otra Individual en \$ 1.500

YOUNG

Máquina Trilladora

Red River Oliver con 20 días de uso. Tamaño mediano se vende barata. Tratar con

ARTURO ROHNER EN BELLACO

Santiago L. Chappe Carleo

Apertura de Sucesión

Comunica al público en general que ha dejado el comercio que hasta la fecha se denominaba «Hotel Marín».

Agradece las atenciones tenidas por la población en especial modo las que el centro de Viajantes del Uruguay le dispensara en el lapso de sus actividades comerciales.

Por disposición del Señor Juez Letrado de Primera Instancia de Primer Turno de Paysandú, Doctor Don Gualberto Piñeiro, a como Encargado del Despacho del mencionado Llegado de Primera Instancia de Río Negro, por licencia concedida al Titular, se hace saber la apertura de la Sucesión del Dn Francisco Pericocco, citándose a los herederos, acreedores y demás interesados, para que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado.

Fray Bentos, Octubre 29 de 1941.
Juan Serra Tur
Avda. Rio Negro
V/10/19/41

A Los Automovilistas

Francisco Klarich ha resuelto favorecer a quien le favorece y de esta manera: El armado de la cubierta comprada y el arreglo de la cámara es completamente gratuito.

Este beneficio que redundó en Pro de los automovilistas será, no lo dudemos tenido bien en cuenta por aquéllos.

Francisco Klarich

Taller de Vulcanización. — Venta de Baterías de Varias Marcas. — Venta y compra de cámaras y cubiertas.

Young. - Teléf: 78

HOTEL ACEVEDO URUGUAY 1127

(Entre Paraguay y Rondeau)

De PABLO ACEVEDO Y CIA.

Precios Incompetibles

Montevideo U.T.E. 8-68-51

Dr. Francisco Passalacqua

MÉDICO OCULISTA

Consultorio: RIO NEGRO 1546 — Montevideo

Especialista en Enfermedades de los Ojos

Ex-Adjunto a la Clínica Oftalmológica del H. Maciel

ANTEOJOS Y LENTES

CARDONA: HOTEL ORIENTAL

Lunes 1 de Diciembre de 8 a 7
Martes 2 " " 8 a 12

MERCEDES: HOTEL PARÍS

Miércoles 3 de Diciembre de 8 a 12 y de 3 a 7
Jueves 4 " " 8 a 12 y de 3 a 7

DOLORES: HOTEL ORIENTAL

Viernes 5 de Diciembre de 8 a 7
Sábado 6 " " 8 a 12 y de 3 a 7
Domingo 7 " " 8 a 12 y de 3 a 7

FRAY BENTOS: HOTEL SANMARTÍ

Lunes 8 de Diciembre de 8 a 7
Martes 9 " " 8 a 12 y de 3 a 7

YOUNG: HOTEL CENTENARIO

Miércoles 10 de Diciembre de 8 a 7
Jueves 11 " " 8 a 12 y de 3 a 7

PAYSANDÚ: HOTEL NUEVO

Viernes 12 de Diciembre de 8 a 7
Sábado 13 " " 8 a 12 y de 3 a 7
Domingo 14 " " 8 a 12 y de 3 a 7
Lunes 15 " " 8 a 12

Únicamente en los Días Señalados

Taller Eléctro-Técnico

American Radio

DE SEBASTIAN RATH — YOUNG

Ya se Inauguró.

RADIO-REPARACIONES
AMPLIFICADORES
TRASMISETORES
BOBINADOS

ELECTRICIDAD PARA AUTOS

BOBINADOS DE DINAMOS
Y MOTORES
REPUESTOS EN
GENERAL

Una casa al estilo capital con los implementos y maquinarias de la Técnica Moderna para mayor seguridad del cliente.

Si su Radio Anda Mal, Haga Vd. una Prueba

Consulte y Pida Precios

Frente a la Confitería Buenos Aires

Por Informes en la Pensión de Baladasa

Concesionarios de Avisos en Montevideo

DE "EL CENSOR"

INSTITUTO DE PROPAGANDA: Yaguarón 1156

TELEFONO: 9 13 13

SOCIALES

Será un Exito la Gran Velada del Domingo.

Ya estamos a un paso de la Gran Velada que organizada por la Escuela N° 17 se realizará el domingo de noche en el Cine "Atenas".

Los preparativos se vienen completando con toda felicidad y esperamos la hora de levantar el telón para presenciar un gran espectáculo de puro valor local y que por lo tanto debemos distinguir con nuestra presencia.

Grandes relieves de sociabilidad adquirirán las Kermesses de Bellaco

Tal lo hemos venido anuncianado mañana y pasado, en el local del S. Kuster en Bellaco, se llevarán a cabo grandes Kermesses a beneficio del "Uruguay Foot Ball Club" de ese poblado. Hébrá baile etc. y de acuerdo a los informes que tenemos es seguro que las mismas adquiran grandes contornos de sociabilidad. Son muchas las familias de los alrededores y hasta de Young que han promovido su concurrencia por lo que el éxito queda de antemano asegurado.

Viajeros de Nuevo Berlin

Partió para la Capital el estudiante joven Miguel Méndez don de pasará breves días de descanso.

También para Montevideo el Sr. Antonio Souto Rey.

— De Montevideo regresó el Sr. Roberto Montañón.

— Estuvo en ésta el Dr. Lucio Malmierca quien aprovechó para visitar las obras del muelle y catedral. Fue objeto de un acto de confraternidad de parte de sus amistades y correligionarios.

Gran Recital de Piano y Guitarra en el Club Unión Oriental

Bajo los auspicios de la Biblioteca "Dr. Juan Zorrilla de San Martín" se llevará a cabo hoy viernes en la sede del club Unión Oriental, un gran recital de música, cuyo anuncio ha despertado en Fray Bentos justificada expectativa.

En el mencionado acto, tomarán parte el capitán Cédar Viglietti y su esposa la destacada pianista frayentina Sra. Lydia Mirtha Indart, a quien ya conoce el público, que tuvo oportunidad de aplaudir sus ponderables dotes de eximia pianista, a raíz del concierto que ofreciera hace ya algún tiempo en la ciudad capital.

Homenaje a Florencio Sánchez por el C. Cultural Armonía

El Centro Cultural Armonía en un gesto digno de su elevada jerarquía brindará mañana sábado 22 del cte. en Fray Bentos, a las 19 horas 19 un homenaje al inmortal escritor, Florencio Sánchez, gloria imperecedera de las letras uruguayas.

Constituirá el mismo en una trasmisión radial, que se irá diariamente desde la vecina ciudad de Mercedes por la estación C X 25 Radio Litoral Soriano donde se exaltará la recia personalidad del dramaturgo.

ENFERMOS —

Mejor la estimada educacionista Dra. de nuestro amigo Don Raúl Dufrechou.

— Ya fué dado de alta en el Hospital local el Sr. Fisco, Lucio no Silva después de ser internado en ese nosocomio por un tiempo.

— Se acentúa la mejoría en el estado de salud de la señora Pasquala G. de Chiavoni.

— Experimentó una leve mejoría el niño R. Isabelino Rodríguez gracias a la desinteresada atención de los estimados facultativos Dres. López y Zeballos.

— Mejora en Paysandú en el Sanatorio Modelo el joven Nestor Reyes Frripp quién sufrió una leve intervención quirúrgica.

— Mejoran en el Hospital local la Sra. Francisca D. de Medina y Ana Díaz.

RUMOR DE GUNA —

En Montevideo los esposos Bártesaghi Silveira Bresque celebran el advenimiento de un hermoso varón. Felicitaciones.

Nuestros Estudiantes

Regresó de Fray Bentos el joven estudiante liceal José Battile Battile Heredia quien fué promovido con la nota Muy Bueno Bueno, quedando así exonerado de exámenes. Su contracción al estudio le hizo merecedor de esta distinción, por lo que vayan nuestras sinceras felicitaciones y adelante.

VIAJEROS —

— De Nuevo Berlin la Sra. Irma Walter y la niñita Jenny Da Silva.

— De Montevideo el Sr. Roberto Cash.

— Se encuentra entre nosotros por breves días el diputado nacional Dr. Lucio Malmierca.

— Partió para Sánchez el Sr. Ernesto Britos.

Don Roberto Cash

Regresó el miércoles por la tarde de Montevideo nuestro estimado amigo y Juez de la 5. Sec. Jud. Don Roberto Cash, quien tomó posesión de su cargo hasta fines días a cargo del Sr. Juez de la 4a. Don Juan Da Silva.

Bautismo

Con motivo del bautismo del niño de los esposos Bartaburu-Frengueiro se realizará el Domingo 28 una interesante fiesta a la que concurrirán un crecido número de sus amistades.

Nuevo domicilio

Ha trasladado su oficina del Juzgado de la 4a. Sec. Jud. a su nuevo local el Sr. Juan Da Silva, donde atenderá en lo sucesivo su nueva residencia, será pues el edificio propio que acaba de inaugurar. Felicitaciones.

Inés Do Santos de Berón

Victima de una larga dolencia por la que se agotaron todos los recursos de la ciencia, falleció ayer a las 8 de la mañana y a la edad de 50 años la que fuera en vida Doña Inés Do Santos de Berón.

Esposa ejemplar y madre de un hogar numeroso cuando podía gozar de la vida circundante de sus hijos ya mayores y para los que tenía especial devoción la parvula, cruel, inflexible, cortó su vida como por envís de su felicidad su deseo ha sido ampliamente lamentado, pues todo aquello que tuvo ocasión de conocer y tratarla pudo aquistar sus dotes de madre bondadosa y fiel esposa la verdadera esposa y la madre de un hogar hecho en el yugo del trabajo honrado y que dignifica. Ahí pues el irreparable dolor que dejó su vida para la eternidad.

Este mañana sus restos mortales serán inhumados en la necrópolis local a las 9 horas y sobre su tumba se deshoyarán las siemprevivas del recuerdo de un alma buena que se fué. A sus deudos nuestras condolencias. Paz en su tumba.

★ ★ ★ ★ ★

Se ofrece quesero para medianero con buenas recomendaciones. Dirigirse por carta a Augusto A Deschenaux. Estación Juan Jackson Dpto. de Colonia.

Agradecimiento

Bení Rodriguez hace público su agradecimiento para Juan Mesa quien al encontrar una valija y reconocer su dueño se apresuró a devolverla.

Se alquila una casa material. 4 piezas cuarto de baño, un galpón, Quinta, Frutal, y una Hectárea de terreno, tratar con su propietario. — Eduardo Da Silva.

V/5/12/41.

+ INES DO SANTOS de BERON

(Q. E. P. D.)

Falleció ayer 20 de Noviembre de 1941

Su esposo Eusebio Berón, sus hijos Eusebio María, Carmelo V., Eduardo I., Clara A., Luisa A., Gilberto A., Omero y José S., Inés F., Brenda V., María F. B. de Barredo y su hijo político Indalecio Barredo y demás deudos participan este deceso y el sepelio de la extinta a efectuarse hoy viernes 21 a las 9 horas en la necrópolis local.

Servicio funebre "Maqueira" de Ramón Macqueira (R.) Young

+ PILAR RODRIGUEZ

(Q. E. P. D.)

Falleció en la Paz del Señor el 24 de Nov. de 1940

Sus deudos invitan a sus amistades y personas piadosas para el funeral que por la paz de su alma se oficiará el 24 del corriente a las 8.30 horas en la Parroquia local.

OMNIBUS

EMPRESA TERRA

Servicio Diario de Omnibus Mercedes - Young y Vice Versa. Combinación Directa con Motocar a Montevideo-Cardona. Combinación en el Día con Cardona, Drabble-Bizcocho-Dolores-Fray Bentos.

Salidas de Young a las 12 a. m.

Salidas de Mercedes a las 7 a. m.

YOUNG
Restaurant AvenidaMERCEDES
Agencia TerraSociedad Anónima
La Cooperativa
FRAY BENTOSVisitarla y Comprar una vez, es
Comprar Siempre en Esta CasaEs la Más Antigua, Acreditada y Conocida
de Fray BentosCon Hechos y no Palabras
RESUELVE EL PROBLEMA

AMIGO DE YOUNG. — En su próxima visita a FRAY BENTOS, no deje de visitar nuestra Casa, la más completa en todos los ramos. Encontrará en ella, artículos de calidad, a precios bajos en artículos para Hombres, y en las secciones Tejidos, Mercería, Zapatería, Sastrería, Juguetería, Bazar, Ferretería, Almacén Barraca, artículos Sanitarios y Electricidad y RADIOS VICTOR.

Importante

RECUERDE BIEN. — Los sorteos mensuales a Accionistas y Clientes al contado, que hace la Casa. Una oportunidad única en plaza, que se ofrece para comprar sin gastar, pues siendo favorecido en los sorteos compra Vd. sin dinero.

Remitimos Mercaderías Contra Reembolso
Sociedad Anónima LA COOPERATIVA
en Avenida Treinta y Tres Esq. España — Fray Bentos

Visite Ud. la

Parrilla Criolla

de Juan Adolfo Cáceres — Young

Especialidad en Lechones, Pollos Allo Spiedo
Minutas a toda Hora. A pedido, Reparto a
Domicilio, sin Recargo de Precios.

Abierto Día y Noche

Empresa Telefónica La Nacional

Tráfico Young-Mercedes al Sur

Se avisa a los Señores abonados y al público en general, que en cumplimiento de resoluciones del Directorio de las Usinas Eléctricas y Teléfonos del Estado, las comunicaciones de o para las zonas de Young-Paso de la Laguna - Menafrá - Paso Leopoldo - Villa Borges y Uleste al Sur, seguirán ruta Mercedes, Sánchez, Young.

Paysandú, 19 de Noviembre de 1941.